Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 81 (1990)

Heft: 16

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

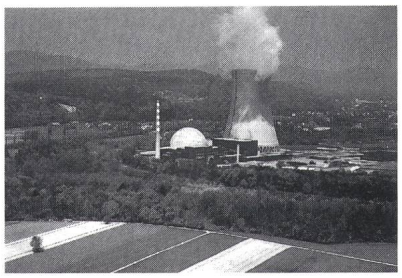
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bulletin SEV/VSE 16/1990
Zürich, 18. August 1990
81. Jahrgang, Seiten 1...68

Bulletin ASE/UCS 16/1990
Zurich, le 18 août 1990
81e année, pages 1...68



Kernkraftwerke: Ein Bestandteil unserer Landschaft und ein wesentlicher Bestandteil unserer Elektrizitätsversorgung.

Centrales nucléaires: un élément du paysage et un élément important de notre approvisionnement en électricité.

Photo: KKW Gösgen/ Centrale nucléaire de Gösgen

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein, Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11.
Redaktion SEV: Informationstechnik und Energietechnik
M. Baumann, Dipl. El.-Ing. ETH (Redaktionsleitung, Informationstechnik);
Dr. F. Heiniger, Dipl. Phys. ETH (Energietechnik);
Frau H. Uster, Administration.
Seefeldstrasse 301, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01/384 91 11, Telefax 384 94 30.
Redaktion VSE: Elektrizitätswirtschaft
W. Blum, Dipl. Ing. (Redaktionsleitung);
Frau P. Seppey.
Bahnhofplatz 3, 8023 Zürich, Tel. 01/211 51 91, Telefax 221 04 42.
Inserateverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 86 34 oder 01/207 71 71, Telefax 207 89 38.
Abonnementsverwaltung: Bulletin SEV/VSE, Edenstrasse 20, Postfach 229, 8021 Zürich, Tel. 01/207 71 71.
Erscheinungsweise: Zweimal monatlich. Im Frühjahr wird jeweils ein Jahresheft herausgegeben.
Bezugsbedingungen: Für jedes Mitglied des SEV und VSE 1 Expl. gratis. Abonnemente im Inland: pro Jahr Fr. 155.–, im Ausland: pro Jahr Fr. 175.–. Einzelnummern im Inland: Fr. 10.–, im Ausland: Fr. 12.–.
Satz + Druck: Jean Frey Druck, Zürich
Nachdruck: Nur mit Zustimmung der Redaktion.

Editeur: Association Suisse des Electriciens, Seefeldstrasse 301, case postale, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11.
Rédaction ASE: Techniques de l'information et techniques de l'énergie
M. Baumann, ing. dipl. EPF (chef de rédaction, techniques de l'information);
Dr F. Heiniger, phys. dipl. EPF (techniques de l'énergie);
Mme H. Uster, administration.
Seefeldstrasse 301, case postale, 8034 Zurich, tél. 01/384 91 11, téléfax 55 14 26.
Rédaction UCS: Economie électrique
W. Blum, ing. dipl. (chef de rédaction);
Mme P. Seppey.
Bahnhofplatz 3, 8023 Zurich, tél. 01/211 51 91.
Administration des annonces: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 86 34 ou 01/207 71 71, téléfax 207 89 38.
Administration des abonnements: Bulletin ASE/UCS, Edenstrasse 20, case postale 229, 8021 Zurich, tél. 01/207 71 71.
Parution: Deux fois par mois. Un «annuaire» paraît au printemps de chaque année.
Abonnement: Pour chaque membre de l'ASE et de l'UCS 1 expl. gratuit. Abonnement en Suisse: par an fr.s. 155.–, à l'étranger: fr.s. 175.–. Prix de numéros isolés: en Suisse fr.s. 10.–, à l'étranger fr.s. 12.–.
Impression: Jean Frey Druck, Zurich
Reproduction: D'entente avec la Rédaction seulement.

ISSN 036-1321

Bulletin

des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens

des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätswerke
de l'Union des Centrales Suisses d'Electricité

Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

11 **Zusatzbericht zur Vorschau auf die Elektrizitätsversorgung der Schweiz bis 2005**
Aktualisierung des siebenten Zehn-Werke-Berichtes vom September 1987

27 **Rapport complémentaire sur les perspectives d'approvisionnement de la Suisse en électricité jusqu'en 2005**
Actualisation du septième «Rapport des Dix» du septembre 1987

43 **Variabilité interannuelle de l'énergie hydroélectrique productible en hiver**
E. Gnansounou

49 **Energie et civilisation – un essai de synthèse**
F. Bugnion

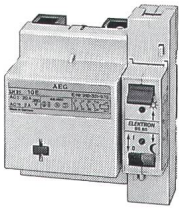
53 Nationale und internationale Organisationen — Organisations nationales et internationales
53 Verbandsmitteilungen — Communications de l'UCS
56 Öffentlichkeitsarbeit — Relations publiques
58 Aus Mitgliedwerken — Informations des membres de l'UCS
59 Für Sie gelesen — Lu pour vous
61 Statistische Mitteilungen — Communications statistiques

66 Veranstaltungskalender — Calendrier des manifestations

Auch wenn es mehr Wasser braucht, ist das AEG Boilerschütz LH 21 mit dabei...

Selbst diese Spitzen-Crew wird sauber: das AEG Boilerschütz LH 21 macht's möglich. Denn mit der Kombination von Kleinschütz LH 21 und Boilerschalter BS können Sie den Boiler dann nutzen, wenn er gebraucht wird!

Zu jeder Tages- und Nachtzeit kippen Sie einfach den Impulsschalter hoch und schon können kleine und grosse Fussballstars duschen!



AEG Kleinschütz LH 21 mit Boilerschalter BS. Brummfrei. Verzögert oder direkt einschaltbar. Mit und ohne Ein-/Ausschalter.

AEG

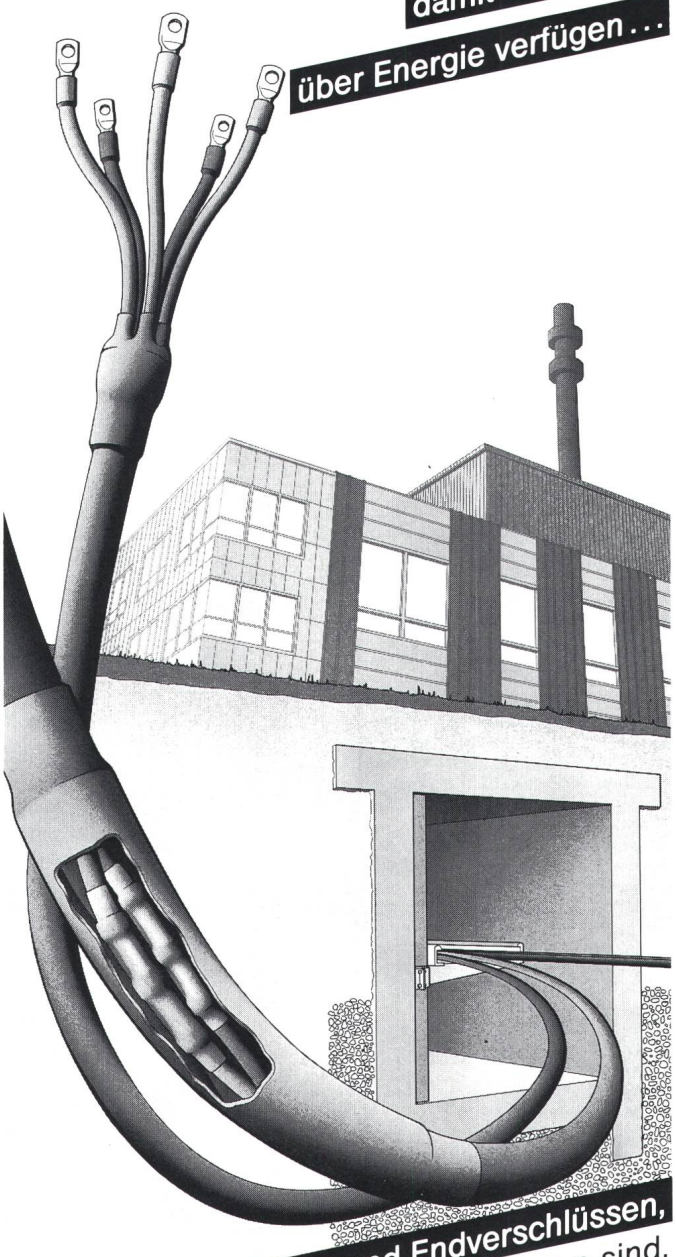
ELEKTRON *Elektrotechnik Elektronik Nachrichtentechnik*

Elektron AG, Generalvertretung AEG Aktiengesellschaft
8804 Au ZH, Telefon 01 781 01 11

Suisse Romande: **Prodelec SA,** 1080 Les Cullayes, tél. 021 903 32 24

Raychem

Wir tun alles, damit Sie schnell über Energie verfügen...



...mit unseren Muffen und Endverschlüssen, die einfach und schnell zu montieren sind. Wir bieten einheitliche Montagetechniken für alle Spannungsbereiche. Und ein Montageset. Das vereinfacht. Und Sie verlieren keine Zeit.

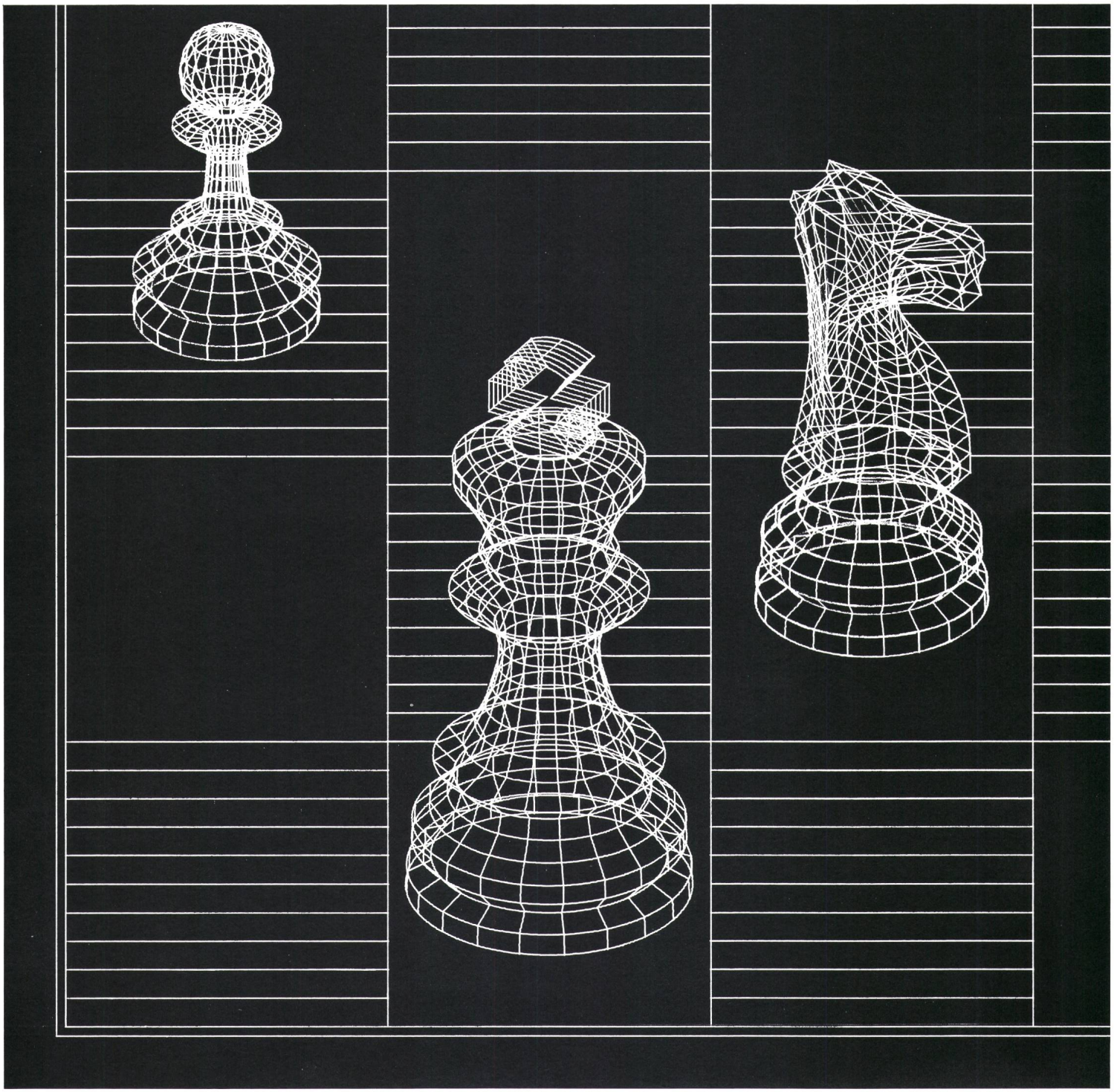
Kompetente Beratung bieten wir Ihnen auch bei: Muffen, Endverschlüssen und Sammelschienenisolationen für die Mittelspannung.

Raychem AG

Postfach 229, 6340 Baar
Tel. 042/31 81 31, Telex 868 704

GRAFIK

Auf den Feldern, auf denen wir tätig sind, sind wir schwer zu schlagen.



Die Betätigungsfelder von Landis & Gyr liegen seit Jahrzehnten im weiten Bereich der Zähl-, Meß-, Steuer- und Regeltechnik. Wir konzentrieren uns bewußt darauf, in den angestammten Fachgebieten neue Wege einzuschlagen. Damit wir bleiben, was wir sind:

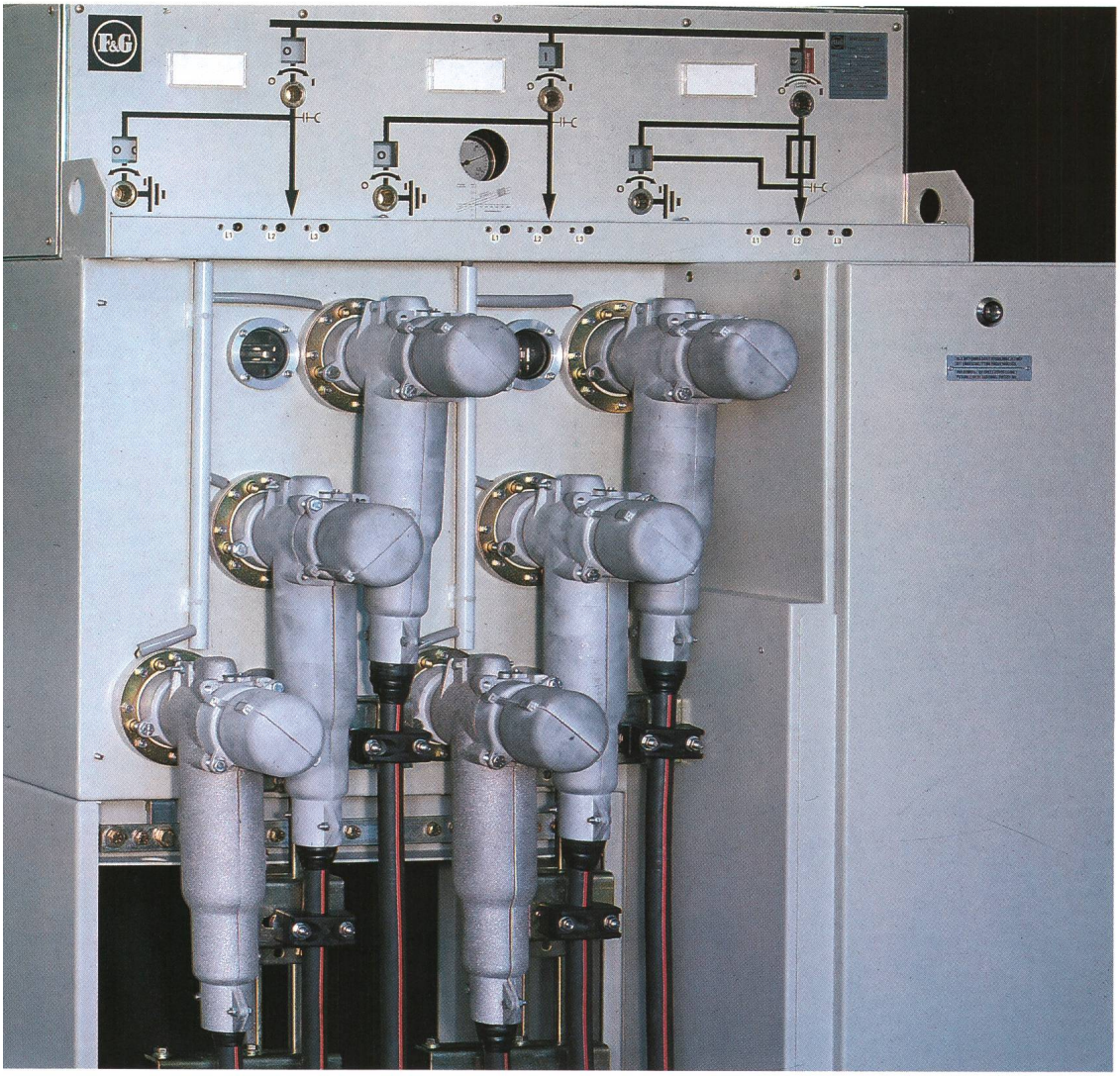
Führend in der Messung elektrischer Energie mit Elektrizitätszählern, in der Fernwirk- und Rundsteuertechnik, in der Regel- und Steuertechnik für Heizungs-, Lüftungs- und Klimaanlagen, in der Gebäude-Leittechnik, in der Telefonie und im Bereich Monetics.

CH-6301 ZUG
Tel. 042 - 24 11 24

K 849 A/D (N1)

Zählen. Messen. Steuern. Regeln.
In neuen Dimensionen.

LANDIS & GYR



Siegfried Peyer AG
peyerenergie

peyer

Mehr Schaltfeld und Sicherheit auf kleinstem Raum.

Vakuum- und SF_6-isolierte Kompaktschaltanlagen von **peyerenergie** für höheren Personenschutz und mehr Sicherheit beim Schalten von Mittelspannung. Trafoschutz durch Sicherungen. ESTI-Approbation vorhanden

peyerenergie
CH-8832 Wollerau
Telefon 01 / 784 46 46
Telex 875 570 pey ch
Fax 01 / 784 34 15

Elektrizitätswerke mit herkömmlichen Übertragungsmedien haben ab und zu einen Knopf in der Leitung.

Wenn Sie bei der Nachrichtenübermittlung aus technischen Gründen eine lange Leitung haben, kostet Sie dies Zeit, Geld und Nerven.

Mit FOX 20, unserem modularen 20-Kanal-Lichtwellenleitersystem für die Übermittlung von Daten, Sprache und Schutzsignalen hingegen ist ein reibungsloser Nachrichtenfluss garantiert. Weil a) eine vollständige Potentialtrennung zwischen den Endgeräten selbstverständlich und b) eine Beeinflussung des Nachrichtenpfades durch elektromagnetische Störungen ausgeschlossen ist.

Das ganze Systemkonzept ist übrigens auf die Bedürfnisse von Unternehmen der Elektrizitätswirtschaft zugeschnitten. So steht ein breites Schnittstellen-Sortiment für den direkten Anschluss an Signalquellen ohne Zwischenschaltung von Modems, Fernauslösegeräten etc. zur Verfügung. Und mit der digitalen Durchschalt- und Abzweigtechnik können ausser Punkt-Punkt-Verbindungen auch komplette Telekommunikationsnetze gebaut werden.

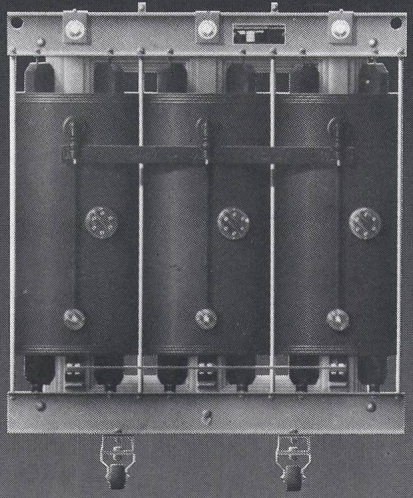
Wenn Sie sich für die nerven-, zeit- und geldschonende Nachrichtenübermittlung mit FOX 20 interessieren, lassen Sie uns am besten Ihre Visitenkarte oder sonst eine Nachricht zukommen.

ABB Infocom, Abt. ENF, 5300 Turgi
Tel. 056 29 27 47, Fax 056 29 94 61

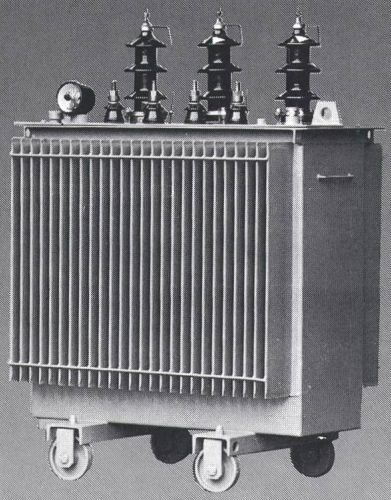
ABB
ASEA BROWN BOVERI

Unsere Transformatoren

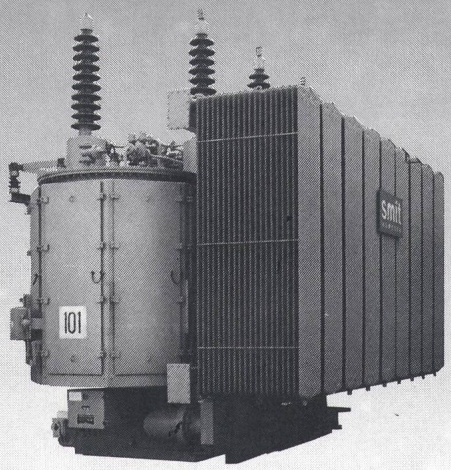
Giessharz-Netztransformatoren



Oel-Netztransformatoren



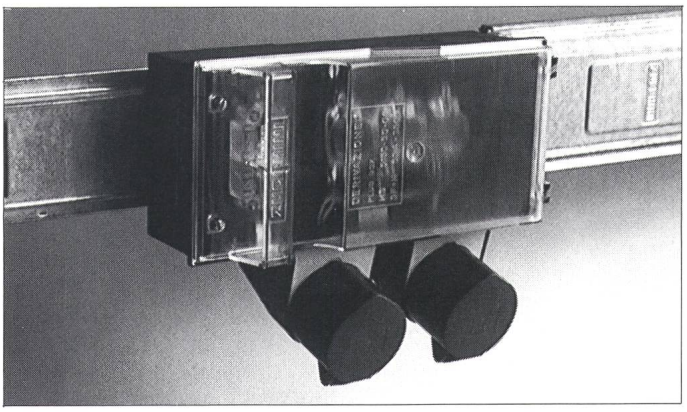
Grosstransformatoren



Unsere Produkte sind nicht nur preisgünstig, auch die Verluste werden optimiert. Wir unterbreiten Ihnen gerne ein Angebot.

ELTAVO Walter Bisang AG
Elektro- und Industrieprodukte
CH-8222 Beringen/Schaffhausen
Tel. 053/35 31 81/Fax 053/35 31 52

eltavo

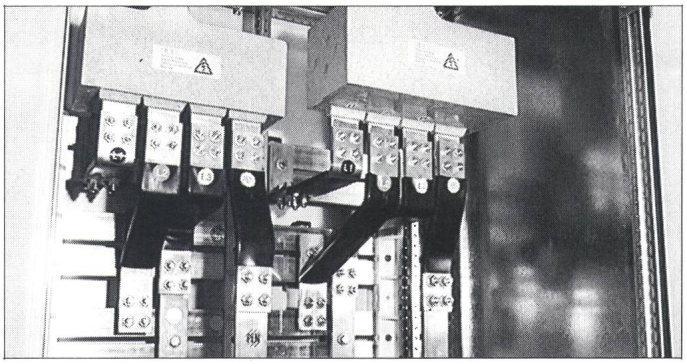


Canalisations électriques de distribution LANZ

Pour ateliers artisanaux et de fabrication. De 100 à 900 A.

- **montage facile: le matériel de montage, les boîtes de raccordement et de dérivation sont fournis**
- **possibilités d'extension: modifications et agrandissement rapidement réalisables**
- **prix avantageux — livrables du stock**

Demandez conseil et offre à lanz oensingen sa
062/78 21 21 FAX 062/76 31 79



Canalisations électriques LANZ BETOBAR

Pour la transmission et la distribution sûres de courant de 380 à 6000 A. Degré de protection IP 68.7

- **haute résistance aux courts-circuits, sécurité d'exploitation et protection maximum des personnes**
- **complets avec raccordements, boîtes de sortie, matériel de montage**
- **prix avantageux, économie de place montage rapide**

Téléphonez à lanz oensingen sa pour tout conseil, offre et livraison rapide à prix avantageux.
062/78 21 21 FAX 062/76 31 79

Les produits LANZ m'intéressent! Prière d'envoyer la documentation pour:

- ☐ **Canalisations électriques d'éclairage**
- ☐ **Caniveaux à lampes LANZ**
- ☐ **Chemins de câbles LANZ**
- ☐ **LANZ Canaux G**
- ☐ **LANZ MULTIFIX**
- ☐ **Faux-planchers LANZ pour bureaux**
- ☐ **Faux-planchers LANZ pour charges lourdes**
- ☐ **Canaux d'allèges LANZ**
- ☐ **Câble plat LANZ pour courant, données et téléphone**
- ☐ **Pourriez-vous me/nous rendre visite? Avec préavis!**

Nom, adresse: _____

lanz oensingen sa
CH-4702 Oensingen · téléphone 062 78 21 21

Quand le courant passe...

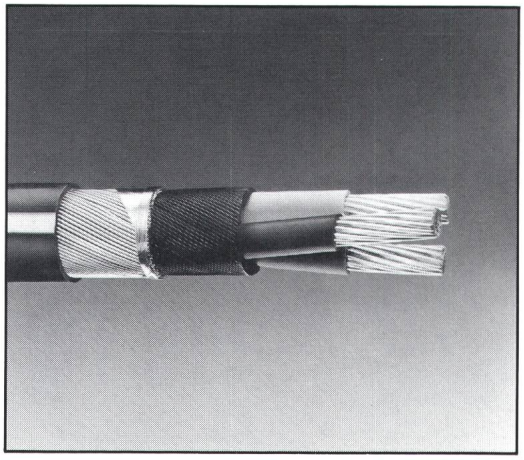
..sur les réseaux de la vie

Alors les visages s'illuminent,
les trains se mettent en mouvement,
la nuit s'éclaire, toutes les habitations
s'allument et se réchauffent.
Parce que les câbles de réseau transportent
l'énergie électrique partout où elle est
nécessaire, de jour comme de nuit.

Ces câbles d'énergie,
indispensables à notre vie,
COSSONAY les fabrique.

Les câbles de la vie

COSSONAY



Câble de réseau basse tension.

CABLERIES ET TREFILERIES DE COSSONAY S.A.
1305 COSSONAY-GARE